

Achten Sie bitte darauf, dass auch die Rückseite ausgefüllt sein muss!

An die Industrie- und Handelskammer in Villingen-Schwenningen

Antrag auf Ausstellung eines Carnet A.T.A. und auf Abschluss einer Kautionsversicherung

(Auszufüllen, wenn das Carnet für eine natürliche, nicht im Handelsregister eingetragene Person ausgestellt werden soll)

Name: X
 Vorname: X
 Anschrift: X

 Tel.-Nr.: X
 E-Mail: X
 Staatsangehörigkeit: X
 geb.: X
 Personalausweis Nr.: X
 ausgestellt von: X
 Beruf: X
 Gewerberechtlich gemeldet bei: x Behörde, Ort
zB:Stadt Villingen-Schwenningen

(Auszufüllen, wenn das Carnet für eine Firma oder Körperschaft des öffentlichen Rechts etc. ausgestellt werden soll)

Firma / Bezeichnung: X

 Gegenstand des Unternehmens: X

 Anschrift: X

 Tel.-Nr.: X
 E-Mail: X
 Abteilung / Sachbearbeiter: X
 Hauptsitz ja nein
 Handels-/Genossenschaftsregistereintragung Nr.: X
 beim Amtsgericht in X

Bankverbindung: Bank: X IBAN: X BIC: X

Beabsichtigte Verwendung der auf der Rückseite dieses Antrages verzeichneten Waren gemäß dem internationalen Abkommen für

Berufsausrüstung Ausstellung und Messen Warenmuster oder gemäß einem anderen, nämlich für _____

oder gemäß einer nationalen Vorschrift für _____

in folgendem / n Land / Ländern:

(in Klammern bitte die Anzahl der beabsichtigten Reisen oder Versendungen angeben)

Land/Länder eintragen, in denen der oben genannte Verwendungszweck stattfindet

Durchfuhrland / Durchfuhrländer:

(in Klammern bitte die Anzahl der beabsichtigten Reisen oder Versendungen angeben)

Land/Länder eintragen, durch die gereist wird, um das Verwendungsland zu erreichen. (Durchfuhrländer)

- 1) Ich / Wir (nachfolgend: wir) verpflichten uns, die umseitig und gleichlautend im Carnet aufgeführten Waren ausschließlich unter den im Anhang zu diesem Antrag aufgeführten Bedingungen zu verwenden. **Sofern das Carnet nicht mehr benötigt wird, sorgen wir für dessen unverzügliche Rückgabe, spätestens zum Ablauf seiner Gültigkeitsdauer.** Sie werden das Carnet drei Jahre nach Ablauf der Gültigkeitsdauer aufbewahren. Nach Ablauf dieser Zeit können wir das Carnet innerhalb von drei Monaten bei Ihnen abholen. Wird von dieser Möglichkeit kein Gebrauch gemacht, sind Sie berechtigt, das Carnet zu vernichten.
- 2) Sollte Ihnen das Carnet bis zum Ablauf der Gültigkeitsdauer nicht zurückgegeben oder von einer Zollbehörde beanstandet werden, ergreifen wir alle von Ihnen für notwendig erachteten Maßnahmen zur ordnungsgemäßen Erledigung auf unsere Kosten und übernehmen die Ihnen oder dem Deutschen Industrie- und Handelskammertag e. V. (DIHK) in diesem Zusammenhang entstehenden Kosten.
- 3) Uns ist aufgrund des Anhangs zu diesem Antrag bekannt, dass der DIHK für die ausländischen Eingangsabgaben selbst haftet. Demgemäß werden wir Sie oder den DIHK auf erste Anforderung für alle Beträge entschädigen, die der DIHK zur Erfüllung seiner Haftung aufgewendet hat. Gegen diese Ansprüche können wir nicht einwenden, dass die Forderung der Eingangsabgaben seitens der ausländischen Zollbehörde unberechtigt ist, und wir können auch weder gegen Sie noch den DIHK Ansprüche geltend machen, die aus fehlerhaften Auskünften oder aus Fehlern bei der Ausstellung oder Bearbeitung des Carnet entstehen.
- 4) Uns ist ferner bekannt, dass Sie das beantragte Carnet nur ausstellen werden, wenn wir mit der beim Amtsgericht Hamburg registrierten Euler Hermes Deutschland Niederlassung der Euler Hermes SA, Hamburg, (nachstehend "Euler Hermes" genannt), mit Hauptsitz in Brüssel, Belgien, einen Kautionsversicherungsvertrag abschließen, aufgrund dessen sich Euler Hermes für diejenigen von uns zu erstellenden Beträge verbürgt, die der DIHK zur Erfüllung der an ihn gestellten Anforderungen tatsächlich aufgewendet hat. Demgemäß beantragen wir hiermit bei Euler Hermes eine Kautionsversicherung mit der Maßgabe, dass diese Gesellschaft dem DIHK gegenüber unter Verzicht auf die Einrede der Vorausklage (§ 771 BGB) für die vorgenannten Beträge bürgt und übernehmen selbst die Ihnen bzw. dem DIHK gegenüber zu erfüllenden Verpflichtungen in gleichem Umfang gegenüber Euler Hermes.
- 5) Die Kautionsversicherung beginnt und die Bürgschaft gilt als abgeben mit Aushändigung des beantragten Carnet durch Sie, ohne dass es einer ausdrücklichen schriftlichen Antragsannahme oder Ausstellung einer besonderen Bürgschaftsurkunde durch Euler Hermes bedarf. Sie endet automatisch mit der Erledigung unserer Verpflichtungen aus diesem Antrag.
- 6) Das von uns zu zahlende Versicherungsentgelt wird von Ihnen an Euler Hermes weitergeleitet.
- 7) Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Hamburg, wenn der Carnetinhaber Kaufmann ist. Euler Hermes unterliegt in Deutschland der Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht, Graurheindorfer Str. 108, 53117 Bonn, in Belgien der Aufsicht der Belgischen Nationalbank, NBB, de Berlaimontlaan 14, 1000 Brüssel.
- 8) Meine personenbezogenen Daten aus dem Antrag werden zur Prüfung der Kautionsversicherung an Euler Hermes weitergeleitet. Wenn es zur Prüfung der Richtigkeit ausländischer Zollreklamationen erforderlich ist, wird das Carnet an Euler Hermes übergeben.
- 9) Falls dies auf Anforderung des ausländischen Zolls erforderlich ist, werden Name, Anschrift, Verwendungszweck und Warenwert an den DIHK als nationalen bürgenden Verband mitgeteilt.
- 10) An den DIHK und die ICC als internationaler Dachorganisation werden statistische Daten zu den deutschlandweit ausgestellten Carnets übermittelt.
- 11) Alle von Ihnen angegebenen Informationen unterliegen den Datenschutzbestimmungen von Euler Hermes <https://www.eulerhermes.de/datenschutz.html>, des DIHK <https://www.dihk.de/wir-ueber-uns/datenschutz> sowie der ausstellenden IHK (siehe Punkt 12).
- 12) Datenschutzerklärung / -hinweis der ausstellenden IHK: ihk-sbh.de/datenschutz

X
 Ort und Datum

← Firmenstempel + ↑ rechtsverbindliche Unterschrift

Von der Industrie- und Handelskammer auszufüllen:

Nummer des Carnet ATA _____ ausgestellt am: _____ gültig bis: _____

Carnet enthält: _____ gelbe Ausfuhrblätter _____ gelbe Wiedereinfuhrblätter
 _____ weiße Einfuhrblätter _____ weiße Wiederausfuhrblätter _____ Transitblattpaare

nachträglich hinzugefügt: _____ gelbe Ausfuhrblätter _____ gelbe Wiedereinfuhrblätter
 _____ weiße Einfuhrblätter _____ weiße Wiederausfuhrblätter _____ Transitblattpaare

zurückgegeben am: _____

unbenutzt sind: _____ gelbe Ausfuhrblätter _____ gelbe Wiedereinfuhrblätter
 _____ weiße Einfuhrblätter _____ weiße Wiederausfuhrblätter _____ Transitblattpaare

1	3-D Drucker Serien Nr. 22334	1	50	1.000,00	DE
2	3-D Drucker Serien Nr. 11221	1	45	950,00	DE

2 95,0 1.950,00

- kg - - EUR -

Stückzahl in Worten: Zwei

Wert in Worten: eintausendneunhunderfünfzig

A.T.A. CARNET FOR TEMPORARY ADMISSION OF GOODS
CARNET A.T.A. POUR L'ADMISSION TEMPORAIRE DES MARCHANDISES
CARNET A.T.A. FÜR DIE VORÜBERGEHENDE EINFUHR VON WAREN



CUSTOMS CONVENTION ON THE A.T.A. CARNET FOR THE TEMPORARY ADMISSION OF GOODS / CONVENTION DOUANIÈRE SUR LE CARNET A.T.A.
POUR L'ADMISSION TEMPORAIRE DES MARCHANDISES / ZOLLÜBEREINKOMMEN ÜBER DAS CARNET A.T.A. FÜR DIE VORÜBERGEHENDE EINFUHR VON WAREN

(Before completing the Carnet, please read Notes on cover page 3 / Avant de remplir le carnet, lire la notice en page 3 de la couverture / Bitte erst die Anleitung auf Seite 3 des Umschlagblattes lesen, dann das Carnet ausfüllen)

A T A C A R N E T A T A	C A R N E T	A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift Firma und Anschrift oder Name und Anschrift (bei Privatpersonen und Nicht-HR-Unternehmen)	G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réservé à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen FRONT COVER / Couverture / Vorderes Umschlagblatt			
		B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch* Gemäß Vollmacht / According to Authority oder Reisender / Spedition und Anschrift	a) CARNET No. / Carnet No. / Carnet Nr. DE	NUMBER OF CONTINUATION SHEETS: Nombre de feuilles supplémentaires: / Anzahl der Zusatzblätter: _____		
		C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren Berufsausrüstung oder Messegut oder Warenmuster	b) ISSUED BY / Delivré par / Ausgegeben durch Industrie- und Handelskammer Schwarzwald – Baar – Heuberg	c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis _____ year / année / Jahr _____ month / mois / Monat _____ day (inclusive) / jour (inclus) / Tag (einschließlich)		

P. THIS CARNET MAY BE USED IN THE FOLLOWING COUNTRIES / CUSTOMS TERRITORIES UNDER THE GUARANTEE OF THE ASSOCIATIONS LISTED ON PAGE FOUR OF THE COVER: / Ce carnet est valable dans les pays / territoires douaniers ci-après, sous la garantie des associations reprises en page quatre de la couverture: / Dieses Carnet ist in nachstehenden Ländern / Zollgebieten unter Bürgschaft der Verbände gültig, die auf Seite vier des Umschlages aufgelistet sind.

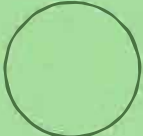
ALBANIA (AL)
ALGERIA (DZ)
ANDORRA (AD)
AUSTRALIA (AU)
BELARUS (BY)
BOSNIA AND HERZEGOVINA (BA)
BRAZIL (BR)
CANADA (CA)
CHILE (CL)
CHINA (CN)
GIBRALTAR (GI)
HONG KONG, CHINA (HK)
ICELAND (IS)
INDIA (IN)
INDONESIA (ID)
IRAN (IR)
ISRAEL (IL)
IVORY COAST (CI)
JAPAN (JP)
KAZAKHSTAN (KZ)
KINGDOM OF BAHRAIN (BH)
KOREA (KR)
LEBANON (LB)
MACAO, CHINA (MO)
MADAGASCAR (MG)
MALAYSIA (MY)
MAURITIUS (MU)

MEXICO (MX)
MOLDOVA (MD)
MONGOLIA (MN)
MONTENEGRO (ME)
MOROCCO (MA)
NEW ZEALAND (NZ)
NORTH MACEDONIA (MK)
NORWAY (NO)
PAKISTAN (PK)
QATAR (QA)
RUSSIA (RU)
SENEGAL (SN)
SERBIA (RS)
SINGAPORE (SG)
SOUTH AFRICA (ZA)
SRI LANKA (LK)
SWITZERLAND (CH)
THAILAND (TH)
TUNISIA (TN)
TURKEY (TR)
UKRAINE (UA)
UNITED ARAB EMIRATES (AE)
UNITED STATES OF AMERICA (US)

EUROPEAN UNION:
AUSTRIA (AT)

BELGIUM (BE)
BULGARIA (BG)
CROATIA (HR)
CYPRUS (CY)
CZECH REPUBLIC (CZ)
DENMARK (DK)
ESTONIA (EE)
FINLAND (FI)
FRANCE (FR)
GERMANY (DE)
GREECE (GR)
HUNGARY (HU)
IRELAND (IE)
ITALY (IT)
LATVIA (LV)
LITHUANIA (LT)
LUXEMBOURG (LU)
MALTA (MT)
NETHERLANDS (NL)
POLAND (PL)
PORTUGAL (PT)
ROMANIA (RO)
SLOVAKIA (SK)
SLOVENIA (SI)
SPAIN (ES)
SWEDEN (SE)
UNITED KINGDOM (GB)

THE HOLDER OF THIS CARNET AND HIS REPRESENTATIVE WILL BE HELD RESPONSIBLE FOR COMPLIANCE WITH THE LAWS AND REGULATIONS OF THE COUNTRY / CUSTOMS TERRITORY OF DEPARTURE AND THE COUNTRIES / CUSTOMS TERRITORIES OF IMPORTATION. / A charge pour le titulaire et son représentant de se conformer aux lois et règlements du pays / territoire douanier de départ et des pays / territoires douaniers d'importation. / Der Carnetinhaber und sein Vertreter haben die Gesetze und sonstigen Vorschriften des Ausgangslandes/Ausgangszollgebietes und der Einfuhrländer/Einfuhrzollgebiete zu beachten.

H. CERTIFICATE BY CUSTOMS AT DEPARTURE / Attestation de la douane, au départ / Bescheinigung der Zollbehörden bei Abgang a) IDENTIFICATION MARKS HAVE BEEN AFFIXED AS INDICATED IN COLUMN 7 AGAINST THE FOLLOWING ITEMS NO(S) OF THE GENERAL LIST / Apposé les marques d'identification mentionnées dans la colonne 7 en regard du (des) numéro(s) d'ordre suivant(s) de la liste générale / Die in Spalte 7 vermerkten Nämlichkeitsmittel wurden an den in der Allgemeinen Liste unter folgende(r)(n) Nummer(n) aufgeführten Waren angebracht b) GOODS EXAMINED* / Vérifié les marchandises* / Die Waren wurden beschaut* YES / Oui / Ja <input type="checkbox"/> NO / Non / Nein <input type="checkbox"/> c) REGISTERED UNDER REFERENCE NO* / Enregistré sous le numéro* / Eingetragen unter Nr.* _____  d) CUSTOMS OFFICE / Bureau de douane / Zollamt PLACE / Lieu / Ort DATE (YEAR / MONTH / DAY) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag) SIGNATURE AND STAMP / Signature et timbre / Unterschrift und Stempel	I. SIGNATURE OF AUTHORISED OFFICIAL AND STAMP OF THE ISSUING ASSOCIATION / Signature du délégué et timbre de l'association émettrice / Unterschrift des Beauftragten und Stempel des ausgebenden Verbandes 78050 Villingen-Schwenningen PLACE AND DATE OF ISSUE (year / month / day) / Lieu et date d'émission (année / mois / jour) / Ort und Ausgabedatum (Jahr / Monat / Tag) J. X Firmenname & Unterschrift X SIGNATURE OF HOLDER / Signature du titulaire / Unterschrift des Inhabers
--	--

*) If applicable / * S'il y a lieu / * Soweit zutreffend

A.T.A. CARNET

GENERAL LIST / LISTE GENERALE / ALLGEMEINE LISTE

CARNET A.T.A.

Item No. / No d'ordre / Lfd. Nr.	Trade description of goods and marks and numbers, if any / Désignation commerciale des marchandises et, le cas échéant, marques et numéros / Handelsübliche Warenbezeichnung und gegebenenfalls Zeichen und Nummern	Number of Pièces / Nombre de Pièces / Stückzahl	Weight or Volume / Poids ou Volume / Gewicht oder Menge	Value* / Valeur* / Wert*	**Country of origin / **Pays d'origine / ***Ursprungsland	For Customs Use / Réservé à la douane / Für zollamtliche Vermerke Identification marks / Marques d'identification / Nämlichkeitsmittel
1	2	3	4	5	6	7
XXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	XXXX	XXXXX	XXXXXXXXXX	XXXX	XXXXXX
1 2	3-D Drucker Serien Nr. 22334 3-D Drucker Serien Nr. 11221	1 1	50 45	1.000,00 950,00	DE DE	
TOTAL or CARRIED OVER / TOTAL OU A REPORTER / GESAMTSUMME oder ÜBERTRAG		2	95,0	1.950,00		

- kg - - EUR -



Stückzahl in Worten: Zwei

Wert in Worten: eintausendneunhunderfünfzig

* Commercial value in country / customs territory of issue and in its currency, unless stated differently. / *Valeur commerciale dans le pays / territoire douanier d'émission et dans sa monnaie, sauf indication contraire. /
 * Handelswert in der Währung des Ausgabelandes / Ausgabezollgebiets, soweit nichts anderes angegeben ist.
 ** Show country of origin if different from country / customs territory of issue of the Carnet, using ISO country codes. / ** Indiquer le pays d'origine s'il est différent du pays / territoire douanier d'émission du carnet,
 en utilisant le code international des pays ISO. / ** Falls vom Ausgabeland / Ausgabezollgebiet des Carnet verschieden, Angabe des Ursprungslandes unter Verwendung des ISO-Ländercodes.

FOR USE BY CUSTOMS OF COUNTRY / CUSTOMS TERRITORY OF TEMPORARY EXPORTATION
RESERVE A LA DOUANE DU PAYS / TERRITOIRE DOUANIER D'EXPORTATION TEMPORAIRE
FÜR DEN ZOLL DES LANDES / ZOLLGEBIETES DER VORÜBERGEHENDEN AUSFUHR

EXPORTATION	EXPORTATION	AUSFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) No(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der(den) Nr(n)</i>		have been exported <i>ont été exportées / sind ausgeführt worden</i>	
			2. Final date for duty-free re-Importation* / <i>Date limite pour la réimportation en franchise*</i> Frist für die abgabenfreie Wiedereinfuhr*		year / month / day / <i>année / mois / jour /</i> Jahr / Monat / Tag	
			3. Other remarks* / <i>Autres mentions*</i> / Sonstige Vermerke*		7.	
Counterfoil / <i>Souche / Stamm-</i> abschnitt / No./No / Nr.		4.	5.	6.	Signature and Stamp / <i>Signature et Timbre /</i> Unterschrift und Stempel	
Customs Office / <i>Bureau de douane /</i> Zollamt		Place / <i>Lieu /</i> Ort		Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)		

REIMPORTATION	REIMPORTATION	WIEDEREINFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) No(s) / Die in der Allgemeinen Liste unter der(den) Nr(n)</i>		of this Carnet have been re-imported* <i>du présent carnet ont été réimportées*</i>	
			2. Other remarks* / <i>Autres mentions*</i> / Sonstige Vermerke*		6.	
			3.		4.	
Counterfoil / <i>Souche / Stamm-</i> abschnitt / No./No / Nr.		Customs Office / <i>Bureau de douane /</i> Zollamt		Place / <i>Lieu /</i> Ort		Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)
						Signature and Stamp / <i>Signature et Timbre /</i> Unterschrift und Stempel

Diese Seite

bitte

EXPORTATION	EXPORTATION	AUSFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) No(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der(den) Nr(n)</i>		have been exported <i>ont été exportées / sind ausgeführt worden</i>	
			2. Final date for duty-free re-Importation* / <i>Date limite pour la réimportation en franchise*</i> Frist für die abgabenfreie Wiedereinfuhr*		year / month / day / <i>année / mois / jour /</i> Jahr / Monat / Tag	
			3. Other remarks* / <i>Autres mentions*</i> / Sonstige Vermerke*		7.	
Counterfoil / <i>Souche / Stamm-</i> abschnitt / No./No / Nr.		4.	5.	6.	Signature and Stamp / <i>Signature et Timbre /</i> Unterschrift und Stempel	
Customs Office / <i>Bureau de douane /</i> Zollamt		Place / <i>Lieu /</i> Ort		Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)		

freilassen

REIMPORTATION	REIMPORTATION	WIEDEREINFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) No(s) / Die in der Allgemeinen Liste unter der (den) Nr(n)</i>		of this Carnet have been re-imported* <i>du présent carnet ont été réimportées*</i>	
			2. Other remarks* / <i>Autres mentions*</i> / Sonstige Vermerke*		6.	
			3.		4.	
Counterfoil / <i>Souche / Stamm-</i> abschnitt / No./No / Nr.		Customs Office / <i>Bureau de douane /</i> Zollamt		Place / <i>Lieu /</i> Ort		Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)
						Signature and Stamp / <i>Signature et Timbre /</i> Unterschrift und Stempel

* If applicable / *S'il y a lieu / *Soweit zutreffend

FOR USE BY CUSTOMS OF COUNTRY / CUSTOMS TERRITORY OF TEMPORARY IMPORTATION
RESERVE A LA DOUANE DU PAYS / TERRITOIRE DOUANIER D'IMPORTATION TEMPORAIRE
FÜR DEN ZOLL DES LANDES/ZOLLGEBIETES DER VORÜBERGEHENDEN EINFUHR

IMPORTATION	EINFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) N°(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der(den) Nr(n).</i>		_____ have been temporarily imported <i>ont été importées temporairement / sind vorübergehend eingeführt worden</i>	
		2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* / <i>Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane, des marchandises</i> / Frist für die Wiederausfuhr/Wiedergestellung der Waren beim Zoll*		year / month / day / <i>année / mois / jour /</i> / / Jahr / Monat / Tag	
		3. Registered under reference No.* / <i>Enregistré sous le N°</i> / Eingetragen unter Nr.*		8.	
		4. Other remarks* / <i>Autres mentions</i> / Sonstige Vermerke*			
Counterfoil / <i>Souche</i> / Stammabschnitt / No./N° / Nr.		5.	6.	7.	Signature and Stamp / <i>Signature et Timbre</i> / Unterschrift und Stempel
Customs Office / <i>Bureau de douane</i> / Zollamt		Place / <i>Lieu</i> / Ort		Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)	

REEXPORTATION	WIEDERAUSFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) N°(s) / Die in der Allgemeinen Liste unter der (den) Nr(n).</i>		_____ of this Carnet have been re-exported* <i>du présent carnet, ont été réexportées*</i>	
		2. Action taken in respect of goods produced and not re-exported* / <i>Mesures prises à l'égard des marchandises représentées mais non réexportées</i> / Maßnahmen wegen der wiedergestellten, aber nicht wiederausgeführten Waren*			
		3. Action taken in respect of goods not produced and not intended for later re-exportation* / <i>Mesures prises à l'égard des marchandises non représentées et non destinées à une réexportation ultérieure</i> / Maßnahmen wegen der nicht wiedergestellten und nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmten Waren*		8.	
		4. Registered under reference No.* / <i>Enregistré sous le N°</i> / Eingetragen unter Nr.*			
Counterfoil / <i>Souche</i> / Stammabschnitt / No./N° / Nr.		5.	6.	7.	Signature and Stamp / <i>Signature et Timbre</i> / Unterschrift und Stempel
Customs Office / <i>Bureau de douane</i> / Zollamt		Place / <i>Lieu</i> / Ort		Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)	

Diese Seite

bitte

IMPORTATION	EINFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) N°(s) / Die in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der(den) Nr(n).</i>		_____ have been temporarily imported <i>ont été importées temporairement / sind vorübergehend eingeführt worden</i>	
		2. Final date for re-exportation / production to the Customs of goods* / <i>Date limite pour la réexportation / la représentation à la douane, des marchandises</i> / Frist für die Wiederausfuhr/Wiedergestellung der Waren beim Zoll*		year / month / day / <i>année / mois / jour /</i> / / Jahr / Monat / Tag	
		3. Registered under reference No.* / <i>Enregistré sous le N°</i> / Eingetragen unter Nr.*		8.	
		4. Other remarks* / <i>Autres mentions</i> / Sonstige Vermerke*			
Counterfoil / <i>Souche</i> / Stammabschnitt / No./N° / Nr.		5.	6.	7.	Signature and Stamp / <i>Signature et Timbre</i> / Unterschrift und Stempel
Customs Office / <i>Bureau de douane</i> / Zollamt		Place / <i>Lieu</i> / Ort		Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)	

freilassen

REEXPORTATION	WIEDERAUSFUHR	1. The goods described in the General List under Item No.(s) <i>Les marchandises énumérées à la liste générale sous le(s) N°(s) / Die in der Allgemeinen Liste unter der (den) Nr(n).</i>		_____ of this Carnet have been re-exported* <i>du présent carnet, ont été réexportées*</i>	
		2. Action taken in respect of goods produced but not re-exported* / <i>Mesures prises à l'égard des marchandises représentées mais non réexportées</i> / Maßnahmen wegen der wiedergestellten, aber nicht wiederausgeführten Waren*			
		3. Action taken in respect of goods not produced and not intended for later re-exportation* / <i>Mesures prises à l'égard des marchandises non représentées et non destinées à une réexportation ultérieure</i> / Maßnahmen wegen der nicht wiedergestellten und nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmten Waren*		8.	
		4. Registered under reference No.* / <i>Enregistré sous le N°</i> / Eingetragen unter Nr.*			
Counterfoil / <i>Souche</i> / Stammabschnitt / No./N° / Nr.		5.	6.	7.	Signature and Stamp / <i>Signature et Timbre</i> / Unterschrift und Stempel
Customs Office / <i>Bureau de douane</i> / Zollamt		Place / <i>Lieu</i> / Ort		Date (year / month / day) / <i>Date (année / mois / jour) /</i> Datum (Jahr / Monat / Tag)	

* If applicable / *S'il y a lieu / *Soweit zutreffend

A.T.A. CARNET

CARNET A.T.A.

EXPOR TATION

A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift

Firma und Anschrift
oder
Name und Anschrift (bei Privatpersonen und Nicht-HR-Unternehmen)

B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*

Gemäß Vollmacht / According to Authority
oder Reisender / Spedition und Anschrift

C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren

Berufsausrüstung oder Messegut
oder Warenmuster

D. MEANS OF TRANSPORT* / Moyens de transport* / Beförderungsmittel

E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détail d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw.)*

F. TEMPORARY EXPORTATION DECLARATION / Déclaration d'exportation temporaire
Anmeldung zur vorübergehenden Ausfuhr

I, duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt:

a) declare that I am temporarily exporting the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No.(s) / déclare exporter temporairement les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale des marchandises sous le(s) No(s) / erkläre, dass ich die Waren vorübergehend ausführe, die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste aufgeführt sind unter der (den) Nr.(n).

b) undertake to re-import the goods within the period stipulated by the Customs Office or regularize their status in accordance with the laws and regulations of the country / Customs territory of importation / m'engage à réimporter ces marchandises dans le délai fixé par le bureau de douane ou à régulariser leur situation selon les lois et règlements du pays / territoire douanier d'importation / verpflichte mich, diese Waren innerhalb der vom Zollamt festgesetzten Frist wieder einzuführen oder sie gemäß den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes / Einfuhrzollgebietes behandeln zu lassen;

c) confirm that the information given is true and complete / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt.

G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réservé à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen
EXPORTATION VOUCHER No / Volet d'exportation No / Ausfuhrblatt (trennabschnitt) Nr.

a) **CARNET No.**
Carnet No.
Carnet Nr.

DE

b) **ISSUED BY / Delivré par / Ausgegeben durch**

Industrie- und Handelskammer Schwarzwald – Baar – Heuberg

c) **VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis**

year année Jahr	month mois Monat	day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)
-----------------------	------------------------	--

FOR CUSTOMS USE ONLY / Réservé à la douane / Für zollamtliche Vermerke

H. CLEARANCE ON EXPORTATION / Dédouanement à l'exportation / Ausfuhrbehandlung

a) **The goods referred to in the above declaration have been exported / Les marchandises faisant l'objet de la déclaration ci-contre ont été exportées / Die in der vorstehenden Anmeldung aufgeführten Waren sind ausgeführt worden.**

b) **Final date for duty-free re-importation: / Date limite pour la réimportation en franchise: / Frist für die abgabenfreie Wiedereinfuhr:**

year année Jahr	month mois Monat	day jour Tag
-----------------------	------------------------	--------------------

c) **This voucher must be forwarded to the Customs Office at: * / Le présent volet devra être transmis au bureau de douane de: * / Dieser Abschnitt ist zu übersenden dem Zollamt: ***

d) **Other remarks: * / Autres mentions: * / Sonstige Vermerke: ***

At / A / in _____
Customs office / Bureau de douane / Zollamt

Date (year / month / day)
Date (année / mois / jour)
Datum (Jahr / Monat / Tag)

Signature and Stamp
Signature et Timbre
Unterschrift und Stempel

Ort _____ **Date (year / month / day)** _____ **Datum** _____ / _____ / _____

Lieu _____ Date (année / mois / jour) _____ Datum (Jahr / Monat / Tag) _____

Name _____
Nom _____
Name _____

Signature Unterschrift Desjenigen der auf dem Grünen Deckblatt unterzeichnet hat
Signature _____
Unterschrift _____

Bestell-Nr. 20793

* If applicable / * S'il y a lieu / * Soweit zutreffend.

A.T.A. CARNET

CARNET A.T.A.

I M P O R T A T I O N
/ M P P O R T A T I O N
E I N F U H R

<p>A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift</p> <p>Firma und Anschrift oder Name und Anschrift (bei Privatpersonen und Nicht-HR-Unternehmen)</p>	<p>G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réservé à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen IMPORTATION VOUCHER No / Volet d'importation N° / Einfuhrblatt (Trennschnitt) Nr.</p> <hr/> <p>a) CARNET No. / Carnet N° / Carnet Nr. DE</p>						
<p>B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*</p> <p>Gemäß Vollmacht / According to Authority oder Reisender / Spedition und Anschrift</p>	<p>b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch</p> <p style="text-align: center; font-weight: bold;">Industrie- und Handelskammer Schwarzwald – Baar – Heuberg</p>						
<p>C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren</p> <p>Berufsausrüstung oder Messegut oder Warenmuster</p>	<p>c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis</p> <table style="width: 100%; text-align: center; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 33%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 33%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td><small>year année Jahr</small></td> <td><small>month mois Monat</small></td> <td><small>day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)</small></td> </tr> </table>				<small>year année Jahr</small>	<small>month mois Monat</small>	<small>day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)</small>
<small>year année Jahr</small>	<small>month mois Monat</small>	<small>day (inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)</small>					
<p>D. MEANS OF TRANSPORT* / Moyens de transport* / Beförderungsmittel</p>	<p style="text-align: center;">FOR CUSTOMS USE ONLY / Réservé à la douane / Für zollamtliche Vermerke</p> <p>H. CLEARANCE ON IMPORTATION / Dédouanement à l'importation / Einfuhrbehandlung</p> <p>a) The goods referred to in the above declaration have been temporarily imported / Les marchandises faisant l'objet de la déclaration ci-contre ont été importées temporairement / Die in der vorstehenden Anmeldung aufgeführten Waren sind vorübergehend eingeführt worden.</p> <p>b) Final date for re-exportation/production to Customs* / Date limite pour la réexportation/la représentation à la douane / Frist für die Wiederausfuhr/ Wiedergestellung der Waren beim Zoll:</p> <table style="width: 100%; text-align: center; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 33%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 33%;"></td> <td style="border-bottom: 1px solid black; width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td><small>year année Jahr</small></td> <td><small>month mois Monat</small></td> <td><small>day jour Tag</small></td> </tr> </table> <p>c) Registered under reference No.* / Enregistré sous le N°* / Eingetragen unter Nr.*</p> <hr/> <p>d) Other remarks:* / Autres mentions:* / Sonstige Vermerke:*</p>				<small>year année Jahr</small>	<small>month mois Monat</small>	<small>day jour Tag</small>
<small>year année Jahr</small>	<small>month mois Monat</small>	<small>day jour Tag</small>					
<p>E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détail d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw.)*</p>	<p>At / A / in _____ Customs office / Bureau de douane / Zollamt</p> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;"> </div>						
<p>F. TEMPORARY IMPORTATION DECLARATION / Déclaration d'importation temporaire / Anmeldung zur vorübergehenden Einfuhr</p> <p>I, duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt:</p> <p>a) declare that I am temporarily importing in compliance with the conditions laid down in the laws and regulations of the country/ Customs territory of importation, the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No.(s) / déclare importer temporairement, dans les conditions prévues par les lois et règlements du pays / territoire douanier d'importation, les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale sous le(s) N° (s) / erkläre, dass ich gemäß den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes/ Einfuhrzollgebietes die Waren vorübergehend einführe, die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste aufgeführt sind unter der (den) Nr.(n).</p> <hr/> <p>b) declare that the said goods are intended for use at / déclare que les marchandises sont destinées à être utilisées à / erkläre, dass die Waren verwendet werden sollen in</p> <hr/> <p>c) undertake to comply with these laws and regulations and to re-export the said goods within the period stipulated by the Customs Office or regularize their status in accordance with the laws and regulations of the country/ Customs territory of importation. / m'engage à observer ces lois et règlements et à réexporter ces marchandises dans le délai fixé par le bureau de douane ou à régulariser leur situation selon les lois et règlements du pays / territoire douanier d'importation. / verpflichte mich, diese Gesetze und sonstigen Vorschriften zu beachten und die Waren innerhalb der vom Zollamt festgesetzten Frist wiederauszuführen oder sie gemäß den Gesetzen und sonstigen Vorschriften des Einfuhrlandes/Einfuhrzollgebietes behandeln zu lassen.</p> <p>d) Confirm that the information given is true and complete. / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet. / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt.</p>	<p>Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)</p> <p>Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel</p>						
<p>Place / Lieu / Ort _____</p> <p>Name / Nom / Name _____</p> <p>Signature / Signature / Unterschrift X _____ X</p>	<p>Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag) _____ / _____ / _____</p>						

* If applicable / * S'il y a lieu / * Soweit zutreffend.

A.T.A. CARNET

CARNET A.T.A.

**W I E D E R A U S F Ü H R
 R E E X P O R T A T I O N**

A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift

Firma und Anschrift
 oder
 Name und Anschrift (bei Privatpersonen
 & Nicht-HR Unternehmen)

B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*

Gemäß Vollmacht / According to Authority
 oder Reisender / Spedition und Anschrift

C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren

Berufsausrüstung oder Messegut
 oder Warenmuster

D. MEANS OF TRANSPORT* / Moyens de transport* / Beförderungsmittel

E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détail d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw)*

F. RE-EXPORTATION DECLARATION / Déclaration de réexportation / Anmeldung zur Wiederausfuhr

I, duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt:

***a) declare that I am re-exporting the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No.(s) / déclare réexporter les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale des marchandises sous le(s) NO(s) / erkläre, dass ich die Waren wiederausführe, die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste unter der (den) Nr.(n)**

which were temporarily imported under cover of importation voucher(s) No.(s) / qui ont été importées temporairement sous le couvert du (des) volet(s) d'importation NO(s) / aufgeführt sind und die auf Grund des (der) Einfuhrblattes (Einfuhrblätter) Nr.(n).

of this Carnet / du présent carnet / dieses Carnet vorübergehend eingeführt worden waren;

***b) declare that goods produced against the following item No.(s) are not intended for re-exportation: / déclare que les marchandises représentées et reprises sous le(s) NO(s) suivant(s) ne sont pas destinées à la réexportation: / erkläre, dass die wiedergestellten und unter folgende(r)(n) Nr.(n) aufgeführten Waren nicht zur Wiederausfuhr bestimmt sind:**

***c) declare that goods of the following item No.(s) not produced, are not intended for later re-exportation: / déclare que les marchandises non représentées et reprises sous le(s) NO(s) suivant(s) ne seront pas réexportées ultérieurement: / erkläre, dass die nicht wiedergestellten und unter folgende(r)(n) Nr.(n) aufgeführten Waren nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmt sind:**

***d) in support of this declaration, present the following documents: / présente à l'appui de mes déclarations, les documents suivants: / lege zur Glaubhaftmachung meiner Angaben folgende Unterlagen vor:**

e) confirm that the information given is true and complete / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt.

G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réservé à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen REEXPORTATION VOUCHER No / Volet de réexportation NO / Wiederausfuhrblatt (Trennschnitt) Nr.

a) CARNET No. / Carnet NO. / Carnet Nr.

DE

b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch

Industrie- und Handelskammer Schwarzwald – Baar – Heuberg

c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis

year <i>année</i> Jahr	month <i>mots</i> Monat	day (inclusive) <i>jour (inclus)</i> Tag (einschließlich)
------------------------------	-------------------------------	---

FOR CUSTOMS USE ONLY / Réservé à la douane / Für zollamtliche Vermerke

H. CLEARANCE ON RE-EXPORTATION / Dédouanement à la réexportation / Wiederausfuhrbehandlung

a) The goods referred to in paragraph F. a) of the holder's declaration have been re-exported.* / Les marchandises visées au paragraphe F. a) de la déclaration ci-contre ont été réexportées.* / Die unter F. a) der Anmeldung des Inhabers aufgeführten Waren sind wiederausgeführt worden.*

b) Action taken in respect of goods produced not re-exported.* / Mesures prises à l'égard des marchandises représentées mais non réexportées.* / Maßnahmen wegen der wiedergestellten, aber nicht wiederausgeführten Waren.*

c) Action taken in respect of goods NOT produced and NOT intended for later re-exportation.* / Mesures prises à l'égard des marchandises non représentées et non destinées à une réexportation ultérieure.* / Maßnahmen wegen der nicht wiedergestellten und nicht zur späteren Wiederausfuhr bestimmten Waren.*

d) Registered under reference No.:/ Enregistré sous le NO / Eingetragen unter Nr.:

e) This voucher must be forwarded to the Customs Office at: / Le présent volet devra être transmis au bureau de douane de: / Dieser Abschnitt ist zu übersenden dem Zollamt:*

f) Other remarks: / Autres mentions: / Sonstige Vermerke:*

At / A / in _____

Customs office / Bureau de douane / Zollamt

Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag)

Signature and Stamp / Signature et Timbre / Unterschrift und Stempel

Place / Lieu / Ort _____

Date (year / month / day) / Date (année / mois / jour) / Datum (Jahr / Monat / Tag) _____ / _____ / _____

Name / Nom / Name _____

Signature / Signature / Unterschrift **X** _____ **X**

* If applicable / *S'il y a lieu / *Soweit zutreffend.

A.T.A. CARNET

CARNET A.T.A.

**RE
I
M
P
O
R
T
A
T
I
O
N**
**W
I
E
D
E
R
E
I
M
P
O
R
T
A
T
I
O
N**

A. HOLDER AND ADDRESS / Titulaire et adresse / Inhaber und Anschrift

Firma und Anschrift
oder
Name und Anschrift (bei Privatpersonen und Nicht-HR-Unternehmen)

B. REPRESENTED BY* / Représenté par* / Vertreten durch*

Gemäß Vollmacht / According to Authority
oder Reisender / Spedition und Anschrift

C. INTENDED USE OF GOODS / Utilisation prévue des marchandises / Beabsichtigte Verwendung der Waren

Berufsausrüstung oder Messegut
oder Warenmuster

D. MEANS OF TRANSPORT* / Moyens de transport* / Beförderungsmittel

E. PACKAGING DETAILS (Number, Kind, Marks, etc.)* / Détail d'emballage (nombre, nature, marques, etc.)* / Angaben über Packstücke (Zahl, Art, Zeichen usw)*

F. RE-IMPORTATION DECLARATION / Déclaration de réimportation temporaire / Anmeldung zur Wiedereinfuhr

I, duly authorised: / Je soussigné, dûment autorisé: / Ich, ordnungsgemäß bevollmächtigt:

a) declare that the goods enumerated in the list overleaf and described in the General List under item No.(s) / déclare que les marchandises énumérées à la liste figurant au verso et reprises à la liste générale sous le(s) N°(s) / erkläre, dass die in der umseitigen Liste und gleichlautend in der Allgemeinen Liste aufgeführten Waren unter der (den) Nr.(n)

were temporarily exported under cover of exportation voucher(s) No.(s) / ont été exportées temporairement sous le couvert du(des) volet(s) d'exportation N°(s) / vorübergehend ausgeführt worden sind auf Grund des(der) Ausfuhrblattes (Ausfuhrblätter) Nr.(n)

request duty-free re-importation of the said goods / demande la réimportation en franchise de ces marchandises. / und beantrage die Abfertigung zur abgabefreien Wiedereinfuhr;

b) declare that the said goods have NOT undergone any process abroad, except for those described under No.(s):* / déclare que lesdites marchandises n'ont subi aucune ouvroison à l'étranger, sauf celles énumérées sous le(s) N°(s):* / erkläre, dass diese Waren im Ausland nicht bearbeitet worden sind, ausgenommen die unter Nr.(n) aufgeführten Waren:*

c) declare that goods of the following item No.(s) have not been re-imported:* / déclare ne pas réimporter les marchandises reprises sous le(s) N°(s) suivant(s)* / erkläre dass die unter folgende(r)(n) Nr.(n) aufgeführten Waren nicht wiedereingeführt worden sind:*

d) confirm that the information given is true and complete / certifie sincères et complètes les indications portées sur le présent volet / bestätige die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben auf diesem Abschnitt

G. FOR ISSUING ASSOCIATION USE / Réservé à l'association émettrice / Vom ausgebenden Verband auszufüllen
REIMPORTATION VOUCHER No / Volet de réimportation N° / Wiedereinfuhrblatt (Trennschnitt) Nr.

a) CARNET No. / Carnet N° / Carnet Nr. **DE**

b) ISSUED BY / Délivré par / Ausgegeben durch
Industrie- und Handelskammer Schwarzwald – Baar – Heuberg

c) VALID UNTIL / Valable jusqu'au / Gültig bis

year année Jahr	month mois Monat	day (Inclusive) jour (inclus) Tag (einschließlich)
-----------------------	------------------------	--

FOR CUSTOMS USE ONLY / Réservé à la douane / Für zollamtliche Vermerke

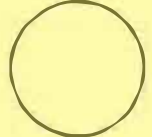
H. CLEARANCE ON RE-IMPORTATION / Dédouanement à la réimportation / Wiedereinfuhrbehandlung

a) The goods referred to in paragraph F. a) and b) of the holder's declaration have been re-imported.* / Les marchandises visées au paragraphe F. a) et b) de la déclaration ci-contre ont été réimportées. / Die unter F. a) und b) in der Anmeldung des Inhabers aufgeführten Waren sind wiedereingeführt worden.

b) This voucher must be forwarded to the Customs Office at* / Le présent volet devra être transmis au bureau de douane de* / Dieser Abschnitt ist zu übersenden dem Zollamt:*

c) Other remarks:* / Autres mentions:* / Sonstige Vermerke:*

At / A / in _____
Customs office / Bureau de douane / Zollamt



Date (year / month / day)
 Date (année / mois / jour)
 Datum (Jahr / Monat / Tag)

Signature and Stamp
 Signature et Timbre
 Unterschrift und Stempel

Place _____ **Date (year / month / day)** _____
 Lieu _____ Date (année / mois / jour)
 Ort _____ Datum (Jahr / Monat / Tag)

Name _____
 Nom _____
 Name _____

Signature **X** _____ **X**
 Signature _____
 Unterschrift _____

* If applicable / *S'il y a lieu / *Soweit zutreffend.